

OPFERPERSPEKTIVE

Tư vấn và hỗ trợ cho nạn nhân của bạo lực cánh hữu

Nhiều người luôn bị những người cánh hữu và phân biệt chủng tộc đánh và tấn công vì ngoại hình, màu da, nguồn gốc, tôn giáo, lối sống hoặc vì quan điểm của mình. Nếu điều này xảy ra với bạn, người thân hoặc bạn bè của bạn, chúng tôi sẽ hỗ trợ và tư vấn cho bạn. Chúng tôi sẽ nói chuyện với bạn về hậu quả của một cuộc tấn công cánh hữu, giải thích quá trình tố tụng hình sự và đồng hành cùng bạn đến các cơ quan chính quyền, cảnh sát và tòa án. Chúng tôi giới thiệu bạn đến luật sư và dịch vụ tâm lý trị liệu, và giúp đỡ trong việc làm đơn xin bồi thường thiệt hại đau đớn về thân thể và tinh thần. Chúng tôi cần hỗ trợ bạn cụ thể đến mức thế nào thì bạn LUÔN là người quyết định.

Chúng tôi làm việc miễn phí, tin cậy, đến với bạn không phụ thuộc vào tất cả các cơ quan chức năng và định hướng theo các nhu cầu của bạn. Nếu bạn muốn, chúng tôi có thể tổ chức thông dịch viên đến giúp cho việc tư vấn. Chúng tôi dẫn thân vì lợi ích của bạn.

☎ 0331 8170000
@ info@opferperspektive
🌐 www.opferperspektive.de

✉ Opferperspektive e.V.
Rudolf-Breitscheid-Straße 164
14482 Potsdam

Việt Nam tiếng Việt

OPFERPERSPEKTIVE

ምክርን ድጋፍን ነቶም ብየማናዊያን ጎነጽ ዝተተንከፉ

ሰባት በቀራርብኦም፣ ብቐለም ቆርብቶም፣ ብመበቆል ዓዶም፣ ብሃይማኖቶም፣ ብከነታት ኣነባብርኦም ወይ ድማ ብኣተሓሳስብኦም ምክንያት ብዙሕ ጊዜ ብየማናዊያንን ዘርእኛታትን ይውቅዑን ይጥቅዑን ኣለዉ። ንዓኹም፣ ንቤተሰብኩም ወይ ድማ ነዕናኹንኹምን መሓዙትኩምን ከምዚ እንተ ኣጋጠሙኩም፣ ክንድግፈኩምን ክነማክረኩምን ኢና። ምሳኹም ብዛዕባ ሳዕቤን የማናዊ መጥቃዕቲ፣ ንማየጥ፣ ናይ መቐጻዕቲ ኣገባብ ክመይ ከም ዝካየድ ነረድኣኩም ከምኡውን ናብ ሰበሰልጣናት፣ ፖሊስን ቤት ፍርድን ኣሰንየኩም። ምስ ጠበቓታትን ሰብ ሙያ ስነ ኣእምሮኣዊ ቴራፒን ነራኽበኩም፣ ከምኡ ድማ ኣብ ካሕሳ ምምልካት ንሕግዘኩም። ብንጹር ብኸመይ መገዲ ክንሕግዘኩም ከም እትደልዩኩሉ ጊዜ እስኹም ጥራሕ ኢኹም ትውስኩ።

ንሕና ብነጻ፣ ምስጢር ዓቂብና ኢና ንሰርሕ፣ ናባኹም ንመጽእ፣ ካብ ኩለን ሰበ ሰልጣናት ነጻ ኢና፣ ብናትኩም ድልየት ተመሪሕናን ድማ ኢና ንሰርሕ። ኣብቲ ንማክረሉ እዋን እንተ ኣድሊዩኹም ተርጓሚት*ማይ ነዳልወልኩም። ንሕና ንረብሓኹም ዝቐምና ኢና።

☎ 0331 8170000
@ info@opferperspektive
🌐 www.opferperspektive.de

✉ Opferperspektive e.V.
Rudolf-Breitscheid-Straße 164
14482 Potsdam

Tigrinya ትግርኛ



☎ 0331 8170000
@ info@opferperspektive
🌐 www.opferperspektive.de

✉ Opferperspektive e.V.
Rudolf-Breitscheid-Straße 164
14482 Potsdam

BERATUNG UND UNTERSTÜTZUNG

für Betroffene rechter und rassistischer Gewalt

Rassistischer Angriff? Wir helfen Ihnen

Napaś na tle rasistowskim? Możemy Ci pomóc

êrîşê Nijadperestî? Em Alîkarî didin wê

Irkçı bir saldırıya mı uğradınız? Size yardım edebiliriz

Tấn công mang tính chất phân biệt chủng tộc? Chúng tôi giúp đỡ bạn

ዘርእኛ መጥቃዕቲ? ክንሕግዘኩም ኢና

☎ 0331 8170000



Deutsch
polski
kurdi
Türkçe
tiếng Việt
ትግርኛ

OPFERPERSPEKTIVE

Beratung und Unterstützung für
Betroffene rechter Gewalt

Deutsch

Immerwieder werden Menschen wegen ihrer Erscheinung, Hautfarbe, Herkunft, Religion, Lebensweise oder Einstellung von Rechten und Rassisten geschlagen und angegriffen. Wenn Ihnen, Ihren Angehörigen oder Freund*innen dies passiert ist, unterstützen und beraten wir sie. Wir sprechen mit Ihnen über die Folgen eines rechten Angriffs, erklären den Ablauf eines Strafverfahrens und begleiten zu Behörden, Polizei und zum Gericht. Wir vermitteln zu Rechtsanwält*innen und psychotherapeutischen Angeboten, und helfen beim Beantragen von Schmerzensgeld. Wie genau wir Sie unterstützen sollen, entscheiden IMMER Sie.

Wir arbeiten kostenlos, vertraulich, kommen zu Ihnen, sind unabhängig von allen Behörden und orientieren uns an Ihren Bedürfnissen. Wenn Sie möchten, organisieren wir zur Beratung Dolmetscher*innen. Wir setzen uns für Ihre Interessen ein.

☎ 0331 8170000
@ info@opferperspektive
🌐 www.opferperspektive.de

✉ Opferperspektive e.V.
Rudolf-Breitscheid-Straße 164
14482 Potsdam

OPFERPERSPEKTIVE

Porady i pomoc dla ofiar
prawicowej przemocy

polski

Polnisch

Nierzadko się zdarza, że ludzie są bici i atakowani przez prawicowców i rasistów ze względu na wygląd, kolor skóry, pochodzenie, religię, styl życia lub poglądy. Jeżeli coś takiego przytrafiło się Tobie, Twoim najbliższym lub przyjacielom, możesz liczyć na naszą pomoc i porady. Możemy zaproponować Ci rozmowę o skutkach takiej przemocy, wyjaśni przebieg postępowania karnego oraz pójść z Tobą do urzędów, na policję i do sądu. Możemy też pomóc Ci w znalezieniu adwokatki lub adwokata, uzyskaniu wsparcia psychoterapeutycznego, a także udzielić pomocy przy złożeniu wniosku o zadośćuczynienie pieniężne. To Ty ZA-WSZE decydujesz o tym, w jakim zakresie chcesz skorzystać z naszej pomocy.

Oferujemy bezpłatną i poufną pomoc, możemy do Ciebie przyjechać, jesteśmy niezależni od wszelkich władz i kierujemy się tylko Twoimi potrzebami. Jeżeli chcesz, zorganizujemy pomoc tłumaczki lub tłumacza. Działamy w Twoim interesie.

☎ 0331 8170000
@ info@opferperspektive
🌐 www.opferperspektive.de

✉ Opferperspektive e.V.
Rudolf-Breitscheid-Straße 164
14482 Potsdam

OPFERPERSPEKTIVE

Şêwirdarî û piştewanî ji bo Mîroven
ku bine şîdeta rastegêr de manen

kurdi

Kurdisch

Gelek caran, mirov ji bêr xuyabûna xwe zordarî dibînen, wek ji bo Rênge xwe, Hemwelatîye xwe, Olê xwe an jî Jiyan û helwesta xwe ji aliye Rastgêran an ku aliye nijadperestan lêdan û êrîşî dibînen. Eger tişte ku waha hatîye sêre wê, sêre Malbata wê an jî sêre Heval*ê wê, hal weha di wî hale de êm dikarin alîkarî, Şêwirdarî û piştewanî bidin wê. Em ê bi wera li ser encamên êrîşê rastegiran bipeyivîn, serba Serîlêdera Gilî kirine şirove bidin wê û di rêhfeqatî li hela Daîre resmî, Polîsa û Dadgeha bi wera dikin. Em pêşniyarî dikin ji bo dîtina Parêzer û destgirtina alîkarîya psîkolojîk, û dîsa serba girtina tezmînatê ji şêwirdarî didin we. Awahîye çawa em piştgiriya we dikarin bikin, HER TIM Hûn biryarê didin.

Karê me belaşê û bê Perê ye, êm bi ewlehiyê dixebitin û tîn hela we, le dîsa Nevenda me ji hemû Dezgehên serbixwêye û gore hewceyên we bêwijdan pêwîstîyên we bin.û alîkarî didin we. Eger serba we pêwîste, êm dikarin dema Şêwirdarî ye ji wera Werger kî bînen. Em ji bo berjewendiyên we pêk dikin û dixebitin.

☎ 0331 8170000
@ info@opferperspektive
🌐 www.opferperspektive.de

✉ Opferperspektive e.V.
Rudolf-Breitscheid-Straße 164
14482 Potsdam

OPFERPERSPEKTIVE

Sağcı şiddet mağdurları için
danışmanlık ve destek

Türkçe

Türkisch

İnsanlar sık sık görünüşleri, ten renkleri, kökenleri, dinleri, yaşam tarzları veya tercihleri dolayısıyla sağcılar ve ırkçıların dayak ve saldırısına maruz kalıyor. Bu sizin, ailenizin veya arkadaşlarınızın da başına geldiyse, size destek ve danışmanlık hizmetleri sunmaya hazırız. Sizinle sağcı bir saldırının sonuçlarını konuşup, bir ceza yargılamasının işleyişini açıklar ve yetkili mercilere, polise ve mahkemeye giderken size eşlik edebiliriz. Avukat ve psikoterapi hizmetlerine aracılık edebilir ve manevi tazminat talebinde yardımcı olabiliriz. Size nasıl yardımcı olacağımızla karar verecek olan kişi DAİMA siz olursunuz.

Hizmetlerimiz ücretsiz ve gizlidir, biz size geliriz, tüm yetkili mercilerden bağımsız çalışırız ve gereksinimlerinize göre yol alırız. Arzu etmeniz halinde, görüşme için tercüman ayarlamamız da mümkündür. Menfaatlerinizi savunmak uğruna mücadele ederiz.

☎ 0331 8170000
@ info@opferperspektive
🌐 www.opferperspektive.de

✉ Opferperspektive e.V.
Rudolf-Breitscheid-Straße 164
14482 Potsdam